JE M'APPELLE ELISABETH

NENNT MICH ELISABETH
CALL ME ELISABETH
Regie: Jean-Pierre Améris

Frankreich 2006

Länge	**90 Min.**
Format	**35 mm, 1:1.85**
Farbe	

Stabliste

Buch	Jean-Pierre Améris, Guillaume Laurant, nach dem Roman von Anne Wiazemsky
Kamera	Stéphane Fontaine
Schnitt	Laurence Briaud
Ton	Amaury de Nexon Benoit Biral
Musik	Philippe Sarde
Szenenbild	Jean-Pierre Kohut-Svelko
Kostüm	Dorothée Guiraud
Regieassistenz	Nils Hamelin
Casting	Tatiana Vialle
Herstellungsltg.	Caroline Cochet
Produktionsltg.	Philippe Roux
Produzent	Fabienne Vonier
Ausführender Produzent	Laurent Champoussin
Co-Produktion	France 3, Paris

Produktion
Pyramide Productions
5, rue du Chevalier de Saint-George
F-Paris 75008
Tel.: 1-40 20 13 60
Fax: 1-42 96 05 90
production@pyramidefilms.com

Weltvertrieb
Pyramide International
5, rue du Chevalier de Saint-George
F-Paris 75008
Tel.: 1-42 96 02 20
Fax: 1-40 20 05 51
pricher@pyramidefilms.com

Alba-Gaïa Kraghede Bellugi

Darsteller

Betty	Alba-Gaïa Kraghede Bellugi
Vater	Stéphane Freiss
Mutter	Maria de Medeiros
Haushälterin	Yolande Moreau
Yvon	Benjamin Ramon
Agnès	Lauriane Sire
Lehrer	Olivier Cruveiller
Quentin	Virgile Leclaire
Mann vom Hundezwinger	Daniel Znyk
Polizisten	Jean-Paul Rouveray Patrick Pierron

NENNT MICH ELISABETH

In der Zeit kurz nach dem Zweiten Weltkrieg lebt Betty, zehn Jahre, mit ihrer älteren Schwester Agnès und ihren Eltern in einem Haus mit Garten. Sie hat Angst vor Geistern und allzu dunklen Winkeln, in denen diese sich verstecken könnten. Als Agnès auf ein Internat wechselt und zu Hause auszieht, bleibt Betty mit ihren Eltern und der beinahe stummen Haushälterin allein zurück. Jetzt fühlt sich Betty wirklich einsam, denn die Eltern stehen kurz vor der Trennung. In dieser Situation kommt Yvon über die Mauer geklettert, die den Garten des Elternhauses von dem psychiatrischen Heim trennt, das Bettys Vater leitet. Gerührt von Yvons Hinnfälligkeit, versteckt Betty den Jungen für einige Tage im Fahrradkeller. Ihm kann sie endlich von ihrer Furcht erzählen und ihren Freuden. Obwohl Yvon sehr verschlossen ist, wird er schon bald zu Bettys bestem Freund und Verbündeten. Aber leider ist das Versteck bei den Fahrrädern für Yvon nicht sicher genug. Trotzdem hat er Angst, sich auf eigene Faust ein neues Quartier zu suchen. Jetzt entscheidet sich Betty abzuhauen, und zwar mit Yvon.

CALL ME ELISABETH

Betty is ten years old. The Second World War has recently come to an end. She and her older sister Agnès live with their parents in a house with a garden. Betty is afraid of ghosts, and fears all the dark nooks and crannies where they could be hiding. One day, Agnès goes away to bording school leaving Betty alone with her parents and their almost mute housemaid. Moreover, with her parents' marriage on its last legs, Betty feels more lonely than ever. Enter Yvon, who one day climbs over the wall into her parents' garden from the adjacent psychiatric clinic run by her father. Moved by Yvon's frailness, Betty decides to hide the old man in the bike cellar for a few days. At last she has somebody she can talk to about her fears and joys. Although somewhat reticent, the old boy soon becomes Betty's best friend and ally. Unfortunately the hide-out among the bicycles isn't safe enough for Yvon, but he's afraid to look for a new home on his own. And so Betty decides to leave – with Yvon in tow.

Jean-Pierre Améris

Biografie
Geboren am 26.7.1961 in Lyon. Studierte an der IDHEC in Paris. Nach einer Reihe von Kurzfilmen, die er in den 80er Jahren in Lyon realisierte, begann er Dokumentar- und Spielfilme zu schreiben und zu inszenieren. Sein Debütfilm LE BATEAU DE MARIAGE wurde auf der Berlinale 1993 im Panorama präsentiert.

Biography
Born in Lyon on 26.7.1961, he studied at the IDHEC in Paris. After making a series of short films in Lyon in the 80s, he began writing and directing treatments and screenplays for documentaries and feature films. His debut as a feature film director, LE BATEAU DE MARIAGE, was presented in the Panorama section of the Berlinale in 1993.

Biographie
Né le 26-7-1961 à Lyon. Etudie à l'IDHEC à Paris. Dans les années 80, réalise à Lyon une série de courts métrages puis se consacre à l'écriture et la mise en scène de scénarios pour des documentaires et des fictions. LE BATEAU DE MARIAGE, son premier long métrage de fiction, est présenté au Panorama de la Berlinale 2003.

JE M'APPELLE ELISABETH

Peu après la fin de la seconde guerre mondiale, Betty, 10 ans, vit avec sa sœur aînée Agnès et leurs parents dans une grande maison avec un jardin. Betty a peur des fantômes et des recoins obscurs où ils pourraient se cacher. Lorsqu'Agnès s'en va en pension, Betty se retrouve seule entre ses parents et la gouvernante, qui est presque muette. Elle éprouve maintenant vraiment sa solitude, d'autant plus que ses parents se trouvent en pleine séparation. C'est à ce moment-là qu'Yvon franchit le mur séparant le jardin familial de l'asile psychiatrique que dirige son père. Touchée par la fragilité d'Yvon, Betty le cache plusieurs jours durant dans la cabane à vélos. C'est à lui qu'elle va confier ses angoisses et ses joies. Bien qu'Yvon ne soit pas loquace, il devient bientôt le meilleur ami de Betty et son confident. La cachette d'Yvon ne s'avère pas assez sûre mais il n'ose pas aller s'installer ailleurs tout seul. Betty décide donc de s'enfuir avec lui.

Alba-Gaïa Kraghede Bellugi, Stéphane Freiss

Filmografie

1993 LE BATEAU DE MARIAGE
(DAS HOCHZEITSBOOT)
1996 LES AVEUX DE L'INNOCENT
1997 TOUS NOS VOEUX DE BONHEUR
MADAME DUBOIS – HOTEL
BELLEVUE
TV-Film
1998 L'AMOUR A VIF
TV-Film
MAUVAISES FREQUENTATIONS
(IN SCHLECHTER GESELLSCHAFT)
2001 C'EST LA VIE
2004 POIDS LEGER
2006 JE M´APPELLE ELISABETH